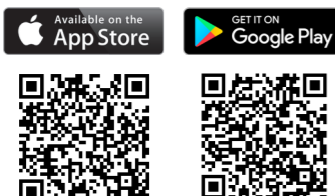


wibeee



wibeee
WIBEEE ONE PRO

F GB E D



F

IMPORTANT!



Avant d'effectuer toute opération d'installation, de réparation ou manipulation de l'une des connexions de l'équipement, vous devez déconnecter l'appareil de toute source d'alimentation. Lorsque vous suspectez un mauvais fonctionnement de l'équipement, contactez le service après-vente.

Le fabricant de l'équipement ne se rend pas responsable des dommages qui se produiraient dans le cas où l'utilisateur ou l'installateur n'aurait pas respecté les avertissements et/ou recommandations indiqués dans ce manuel ni des dommages dérivés de l'utilisation de produits ou d'accessoires non originaux ou d'autres marques.

1. DESCRIPTION

Wibeee est une nouvelle méthode de collecte de données électriques au moyen d'un clip, elle est basée sur le système breveté DINZERO installé après protection au PIA jusqu'à 63A. Notre technologie se fonde sur le système breveté DINZERO avec un module qui se branche au niveau d'un disjoncteur du tableau électrique et les pinces s'insèrent sur les câbles du disjoncteur. Dès qu'il aura été allumé, il transformera les paramètres mesurés et les communiquera via NBIOT. Il existe 2 modèles du module:

- ✓ Wibeee Pro P2 modèle monophasé avec neutre à droite.
- ✓ Wibeee Pro P3 modèle triphasé sans neutre.

À travers l'application mobile **Wibeee** ou du site web **wibeee.com**. On accède aux données mesurées par l'équipement.

2. INSTALLATION

IMPORTANT!



Prendre en compte que, avec l'équipement connecté, les bornes peuvent être dangereuses au toucher, et l'ouverture de capots ou l'élimination d'éléments peut donner accès aux parties dangereuses. L'équipement ne doit pas être utilisé avant que son installation ne soit complètement terminée.

L'appareil doit être installé après le disjoncteur.

Les étapes à suivre pour réaliser l'installation de l'équipement sont:

- 1.- Ôtez le couvercle de protection du tableau électrique.
 - 2.- Installez le dispositif en veillant à ce que la borne neutre (N) coïncide avec la ligne de neutre de votre tableau. (Une installation incorrecte risque d'endommager le dispositif).
- Placez les connecteurs magnétiques du module au niveau des vis du disjoncteur. Tirez la plaquette pour écarter les pinces, insérez les fils entre ses pinces et repoussez la plaquette afin de refermer les pinces. (Figure 1).
- 3.- Vérifiez qu'il est bien installé.
 - 4.- Assurez-vous que la LED rouge est allumée et se met à clignoter.
 - 5.- Quelques secondes plus tard, la LED bleue commencera à clignoter.
 - 6.- Pour commencer la communication avec le Wibeee, téléchargez l'application mobile Wibeee.
 - 7.- Ouvrir l'application et suivre les étapes d'installations indiquées.

GB

IMPORTANT!



The unit must be disconnected from its power supply sources before undertaking any installation, repair or handling operations on the unit's connections. Contact the after-sales service if you suspect that there is an operational fault in the unit.

The manufacturer of the unit is not responsible for any damage resulting from failure by the user or installer to heed the warnings and/or recommendations set out in this manual, nor for damage resulting from the use of non-original products or accessories or those made by other manufacturers.

1. DESCRIPTION

Wibeee is a new method for electrical data acquisition by means of a clip, it is based on the patented DINZERO system installed after protection at PIA up to 63A. Based on the patented DINZERO system, our "clip-on" technology consists of easily clipping the device onto the wire or simply at the top of an MCB and, once powered-up, it will start converting the measured parameters into info, by sending them via wireless.

There are 2 models available:

- ✓ The Wibeee Pro P2 single-phase model with neutral connection on the right.
- ✓ The Wibeee Pro P3 three-phase model with no neutral connection.

You can access the data measured by the device via the **Wibeee** Pro P2obile application or the website **wibeee.com**.

2. INSTALLATION

IMPORTANT!



Take into account that when the device is connected, the terminals may be hazardous to the touch, and opening the covers or removing elements may provide access to parts that are dangerous to the touch. Do not use the device until it is fully installed.

The device must be installed after the circuit breaker.

To install the device, carry out the following steps:

- 1.- Remove the protective panel.
- 2.- Install the device, be careful with the neutral terminal (N) this one must correspond with the neutral cable of your installation (your device could be damaged if a bad installation is made). Put the magnetics connectors in direction to circuit breaker and close to the Wibeee body. (Figure 1).
- 3.- Check that it is fixed.
- 4.- Verify that the LED red is on and blink.
- 5.- After a few seconds, the LED blue turns blinking.
- 6.- To begin communication with the **Wibeee**, download the **Wibeee** Pro P2obile application.
- 7.- Open the application and follow the steps that it indicates.

E

¡IMPORTANTE!



Antes de efectuar cualquier operación de instalación, reparación o manipulación de cualquiera de las conexiones del equipo debe desconectar el aparato de toda fuente de alimentación. Cuando sospeche un mal funcionamiento del equipo póngase en contacto con el servicio postventa.

El fabricante del equipo no se hace responsable de daños cualesquiera que sean en caso de que el usuario o instalador no haga caso de las advertencias y/o recomendaciones indicadas en este manual ni por los daños derivados de la utilización de productos o accesorios no originales o de otras marcas.

1. DESCRIPCIÓN

Wibeee es un método nuevo para la adquisición de datos eléctricos mediante clip, está basada en el sistema patentado DINZERO instalado después de la protección en PIA de hasta 63A. Una vez encendido, el equipo convierte los parámetros medidos en información que se envía mediante una conexión inalámbrica. Existen 2 modelos del equipo:

- ✓ Wibeee Pro P2 modelo monofásico con conexión de neutro a la derecha.
- ✓ Wibeee Pro P3 modelo trifásico sin conexión de neutro.

A través de la aplicación móvil **Wibeee** o de la página web **wibeee.com** se accede a los datos medidos por el equipo.

2. INSTALACIÓN

¡IMPORTANTE!



Tener en cuenta que con el equipo conectado, los bornes pueden ser peligrosos al tacto, y la apertura de cubiertas o eliminación de elementos puede dar acceso a partes peligrosas al tacto. El equipo no debe ser utilizado hasta que haya finalizado por completo su instalación.

El equipo debe ir instalado después del magnetotérmico.

Los pasos a seguir para realizar la instalación del equipo son:

- 1.- Retirar el panel de protección del cuadro eléctrico.
- 2.- Montar el equipo prestando atención para que el borne neutro (N) corresponda al cable neutro de la instalación (el equipo podría resultar dañado si se realiza una instalación incorrecta). Colocar los conectores magnéticos en la dirección del interruptor automático y cerca del cuerpo del Wibeee (Figura 1).
- 3.- Comprobar que queda fijado.
- 4.- Comprobar que el LED rojo está encendido y parpadea.
- 5.- Tras unos segundos, el LED Azul empezará a parpadear.
- 6.- Para iniciar las comunicaciones con el **Wibeee**, descargar la aplicación móvil **Wibeee**.
- 7.- Abrir la aplicación y seguir los pasos indicados en la misma.

D

IMPORTANT!



Vor Wartungsarbeiten, Reparaturen oder Arbeiten an den Geräteanschlüssen muss das Gerät von allen Stromquellen, sowohl Stromversorgung als auch Messstrom, getrennt werden. Setzen Sie sich bitte bei Verdacht auf Störungen mit dem Kundendienst in Verbindung. Die Bauweise des Gerätes ermöglicht im Falle von Störungen einen schnellen Austausch.

Der Hersteller des Gerätes haftet für keinerlei Schäden, die entstehen, wenn der Benutzer oder Installateur die Warnhinweise und/oder Empfehlungen in dieser Anleitung nicht beachtet und nicht für Schäden, die sich aus der Verwendung von nicht originalen Produkten oder Zubehör oder von anderen Herstellern ergeben.

1. BESCHREIBUNG

Wibeee ist eine neue Methode zur elektrischen Datenerfassung mit Hilfe eines Clips, sie basiert auf dem patentierten DINZERO-System, das nach dem Schutz bei PIA bis 63A installiert wird. Unsere Technologie, bei der die Befestigung mittels eines Clips erfolgt, basiert auf dem patentierten System DINZERO, bei dem das Gerät auf einfache Weise an der Leitung oder einfach im oberen Teil eines LS angebracht wird. Nach dem Einschalten wandelt das Gerät die gemessenen Parameter in Informationen um, welche über eine drahtlose Verbindung versendet werden. Es sind 2 Modelle erhältlich:

- ✓ Wibeee Pro P2 einphasiges Modell mit Nullleiteranschluss rechts.
- ✓ Wibeee Pro P3 dreiphasiges Modell ohne Nullleiteranschluss.

Der Zugriff auf die vom Gerät erfassten Messdaten erfolgt über die auf der Webseite **wibeee.com** verfügbaren Smartphone-App Wibeee.

2. INSTALLATION

IMPORTANT!



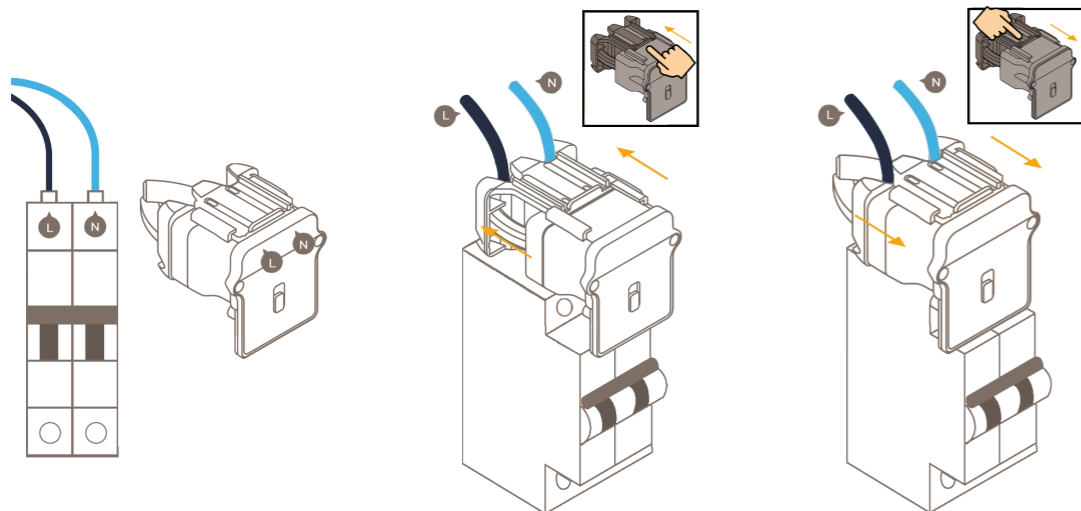
Es ist zu beachten, dass bei angeschlossenem Gerät durch die Klemmen, das Öffnen der Abdeckung oder die Herausnahme von Teilen eine Berührung mit gefährlichen Teilen möglich ist. Das Gerät ist erst einzusetzen, wenn seine montage vollständig abgeschlossen ist. L'appareil doit être installé après le disjoncteur.

Das Gerät muss nach dem Leistungsschalter installiert werden.

Zu Installation des Geräts sind folgende Schritte durchzuführen:

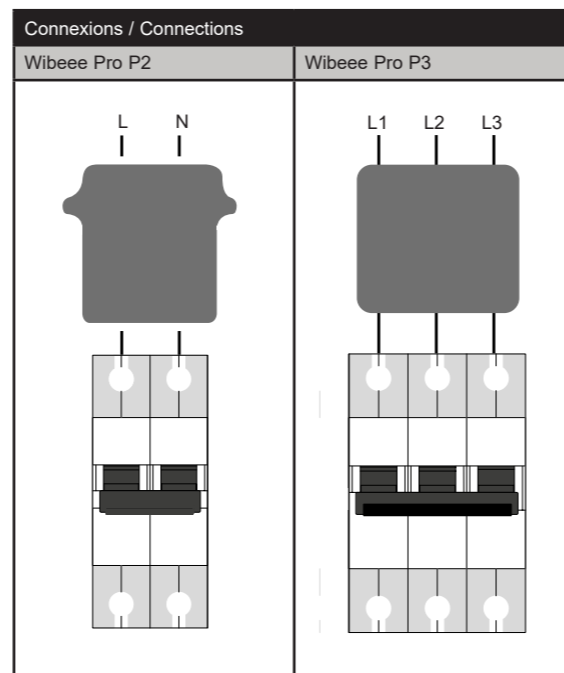
- 1.- Entfernen Sie die Schutzabdeckung
- 2.- Bauen Sie das Gerät ein, wobei Sie darauf achten müssen, dass die Neutralleiterklemme (N) mit dem Neutralleiterkabel der Installation übereinstimmt (bei einem fehlerhaften Einbau kann das Gerät beschädigt werden). Bringen Sie die Magnetstecker in der Richtung des Leistungsschutzschalters an und in der Nähe des Wibeee-Körpers (Abbildung 1).
- 3.- Prüfen Sie, ob es befestigt ist.
- 4.- überprüfen Sie, dass die rote LED aufleuchtet und blinkt.
- 5.- Nach einigen Sekunden beginnt die blaue LED zu blinken.
- 6.- Um die Kommunikation mit **Wibeee** zu starten, um die App **Wibeee** herunterzuladen.
- 7.- App öffnen und die angegebenen Schritte befolgen.

Figura 1 / Figure 1 / Figure 1 / Abbildung 1



Note : Les images sur l'équipement ne sont données qu'à titre indicatif et peuvent différer de l'équipement d'origine. / Device images are for illustrative purposes only and may differ from the actual device.

Alimentation		Power supply	
Tension nominale	Rated voltage	Wibeee Pro P2 85 ... 265 V ~	Wibeee Pro P3 100 ... 440 V ~ (F-F)
Fréquence	Frequency	50 ... 60 Hz	50 ... 60 Hz
Consommation	Power	4 ... 6 VA	2.8 ... 4 VA
Circuit moyenne tension		Voltage measurement circuit	
Gamme de mesure de tension	Voltage measurement margin	Wibeee Pro P2 85 ... 265 V ~	Wibeee Pro P3 100 ... 440 V ~ (F-F)
Gamme de mesure de fréquence	Frequency measurement margin	50 ... 60 Hz	50 ... 60 Hz
Tension minimale de mesure (Vstart)	Min. voltage measurement (Vstart)	85 V	100 V
Catégorie d'installation	Installation category	CAT III	CAT III
Circuit de mesure de courant		Current measurement circuit	
Plage de mesure du courant	Current measurement margin	Wibeee Pro P2 1 ... 65A	Wibeee Pro P3 1 ... 65A
Courant de mesure minimal (Istart)	Min. current measurement (Istart)	500 mA	500 mA
Catégorie d'installation	Installation category	CAT III	CAT III
Précision des mesures		Measurement accuracy	
Circuit moyenne tension	Voltage measurement	2% ⁽²⁾ (PF=1)	
Mesure du courant	Current measurement	2% ⁽²⁾ (PF=1)	
Mesure de la puissance active	Active power measurement	4% ⁽²⁾ (PF=1)	
Variations dans le domaine d'utilisation		Variations in range of use	
Influence de l'ampleur	Magnitude of influence	Rang / Range	Normal / Typical / Maximale / Maximum
Température	Temperature	-10°C ... +45°C	- / 0.3%
Humidité relative	Relative humidity	10% ... 90%	- / 0.3%
Diaphonie (courant)	Diaphonia (current)	-	0.9% / -
Champ de démagnétisation externe (courant)	External desmagnetising field (current)	-	1% / -
Position du conducteur	Conductor position	-	2% / 3%
Réglage	Adjust	Pleine échelle / Full scale	0.2% / 0.4%
Distance entre le câble et le capteur	Distance between wire and sensor	-	0.2% / 0.1mm / -
Communications		Communications	
Type	Type	Wi-Fi	NB-IoT
Protocole	Protocol	Wi-Fi (IEEE 802.11) HTTP, Modbus/TCP, XML	NB-IoT IPv4/IPv6/UDP/TCP
Rang fréquence	Frequency range	2.405 - 2.480 GHz	B1, B3, B8, B5, B20, B28
Chiffrement	Encryption	AES 128	-
Certificat	Certification	FCC (USA), IC (CANADA), ETSI (EUROPE)	GCF/CE/ATEX/JATE/KC/RCM/IMDA/NCC
Puissance de transmission	RF Output Power	11b:67.5mW and 11g: 71.1mW, 11n (HT20): 56.5mW indicate EIRP	23dBm ±2dBm
Interface utilisateur		Interface	
Clavier	Keyboard	1 touche/ key	
LED	LED	2 LED	
Application mobile	Mobile app	Wibeee	
Conditions ambiantes		Environmental features	
Température de travail	Operating temperature	-10°C ... +45°C	
Température de stockage	Storage temperature	-40°C ... +85°C	
Humidité relative	Relative humidity	10% ... 90% (sans condensation / non-condensing)	
Altitude maximale	Maximum altitude	2000 m	
Degré de protection	Protection degree	IP40	
Isolement	Insulation	Double isolement / Double insulation	
Caractéristiques mécaniques		Mechanical features	
Poids	Weight	Wibeee Pro P2 37 g	Wibeee Pro P3 53 g
Enveloppant	Case	Plastique V0 autoextinguible / Self-extinguishing V0 plastic (UNE 21031 90°C)	
Normes / Standars		Normes / Standars	
UNE-EN 61010-2-030:2011, 61010-1:2010, UNE-EN 61326-1:2013 ⁽³⁾ , EN 301 489-17 V2.2.1			

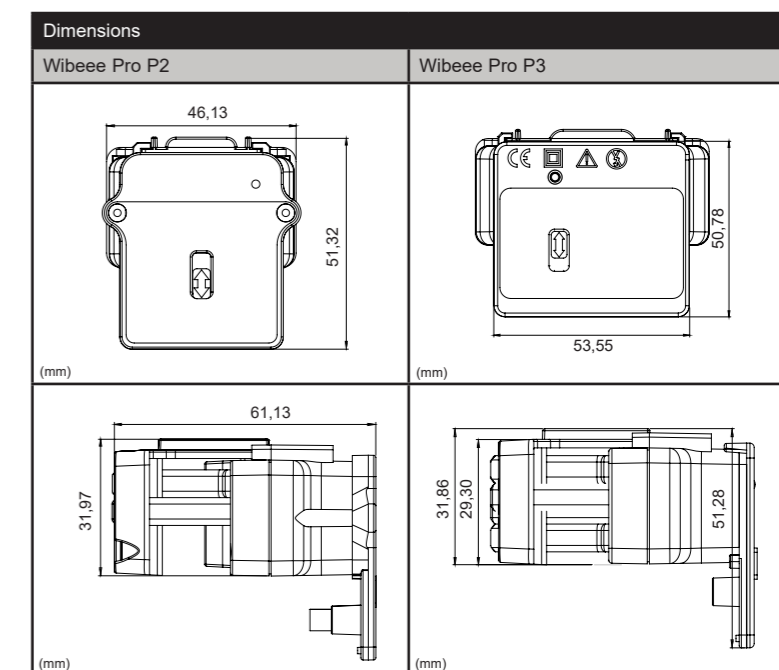


Marquage des bornes / Terminal connections designations

TeeWee M		TeeWee 3P	
1	L1, Entrée tension / L1 Voltage input	1	L1, Entrée tension / L1 Voltage input L1
2	N, Neutre / Neutral	2	L2, Entrée tension / L2 Voltage input L2
		3	L3, Entrée tension / L3 Voltage input L3

LED

TeeWee M		TeeWee 3P	
	Bleu / Blue Rouge / Red		Bleu / Blue Rouge / Red
Rouge / Red	Clignotement / Blinking: Équipement motorisé / Powered device		
Bleu / Blue	Indique l'état de la connexion / Indicates the connection status: Clignotement lent / slow blinking (1s): Génération d'un réseau Wi-Fi / Generating a Wi-Fi network. Clignotement rapide / fast blinking (<1s): Connecté à un réseau Wi-Fi / link to a Wi-Fi network. Allumage fixe / Fixed on: Envoi de données sur le réseau / Sending data over the network.		



⁽¹⁾ Les spécifications métrologiques données sont toujours avec ajustement de champ. / The metrological specifications given are provided with adjustable field.

⁽²⁾ + Variations dans le domaine d'utilisation / + Variations in range of use.

⁽³⁾ + Pendant les perturbations, l'équipement ne peut pas maintenir la classe / During the disturbances the equipment may not maintain the class